



IMPORT VERTRIEBSGESELLSCHAFT MBH

Käthe-Kruse-Str. 5
26160 Bad Zwischenahn
Germany

D	Montageanleitung	GB	Assembly Instructions
NL	Montagehandleiding	PL	Instrukcja montażu
TR	Montaj rehberi	RUS	Руководство по монтажу
E	Instrucciones de montaje	F	Notice de montage
I	Istruzioni di montaggio	CZ	Návod k montáži
SK	Návod na montáž	RO	Instructiuni de montaj
H	Szerelési útmutató	SLO	Montaža

FELLBACH

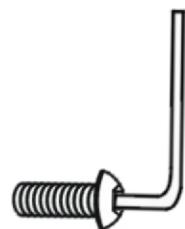
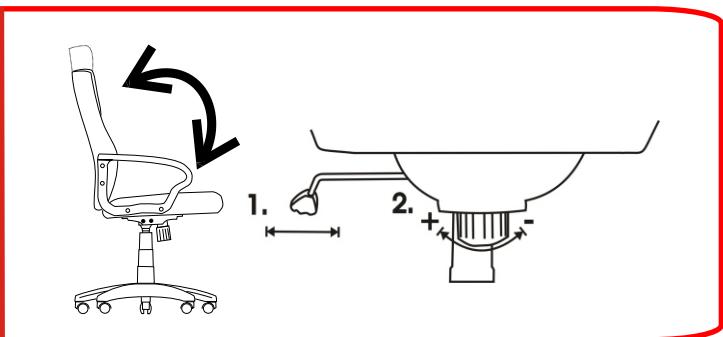
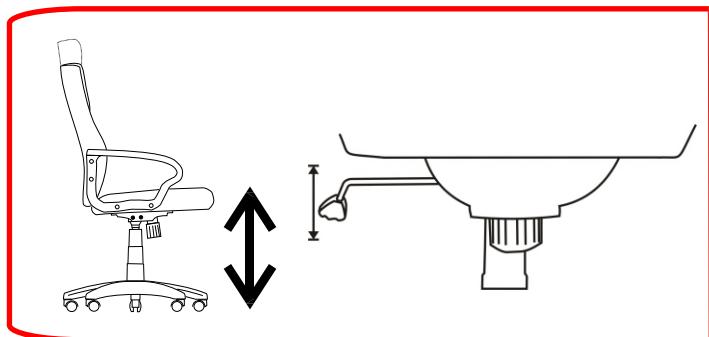


[http://www.duo-collection.com/
service/montage/aufbau-video/](http://www.duo-collection.com/service/montage/aufbau-video/)



IMPORT VERTRIEBSGESELLSCHAFT MBH

D	Sicherheits- und Gebrauchshinweise	GB	Safety instructions and usage information
NL	Veiligheids- en gebruiksaanwijzingen	PL	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i eksploatacji
TR	Güvenlik ve Kullanım Talimatları	RUS	Инструкции по безопасности и использованию
E	Instrucciones de seguridad y uso	F	Consignes de sécurité et d'utilisation
I	Istruzioni di sicurezza e utilizzo	CZ	Bezpečnostní pokyny a pokyny k použití
SK	Bezpečnostné pokyny a pokyny pre používanie	RO	Instructiuni de siguranță și utilizare
H	Biztonsági és használati utasítások	SLO	Varnostna opozorila in navodila za uporabo



- (D) Nach 5 Wochen nachziehen
- (NL) Na 5 weken aandraaien
- (TR) 5 hafta sonra tekrar sıkın
- (GB) Retighten after 5 weeks
- (PL) Dokręcić po 5 tygodniach
- (RUS) Через 5 недель подтянуть
- (SLO) Vija je treba po petih tednih priviti

- (F) Resserrer après 5 semaines
- (I) Serrare dopo 5 settimane
- (CZ) Po 5 týdnech dotáhněte
- (SK) Po 5 týždňoch dotiahnuť
- (RO) Strângeți după 5 săptămâni
- (H) 5 hét elteltével utána kell húzni
- (E) Reapretar después de 5 semanas





D Rollen nur für Teppichböden. Laminatrollen erhalten Sie im Fachmarkt.
Sicherheitsrollen, Bewegung nur bei Belastung.

NL Rollen enkel voor tapijtvlloeren! Rollen voor houten en tegelvloeren vindt u in de gespecialiseerde handel.
Veiligheidsrollen, enkel bij belasting bewegen.

TR Makaralar yalnızca duvardan duvara hali içindir! Ahşap ve taş zeminler için makaraları konu ile ilgili satış yerlerinde bulabilirsiniz. Güvenlik makaraları, sadece yükü iken hareket ettirin.

E Las ruedas son sólo para suelos de moqueta. Pueden obtener ruedas para suelos de madera en tiendas especializadas. Ruedas de seguridad, movimiento sólo bajo carga.

I Ruote solo per moquette. Ruote in laminato disponibili nei mercati specializzati. Ruote di sicurezza, movimento solo in caso di carico.

SK Kolieska len na kobercové podlahy. Kolieska na laminátové podlahy môžete zakúpiť v špecializovanej predajni. Bezpečnostné kolieska, pohyb len pri zatáčení.

H A görgök csak padlószőnyeghez valók. Rétegelt görgök a speciális üzletekben kaphatók. Biztonsági görgök, mozgás csak terhelés esetén.

GB Castors only for carpeted floor! You can obtain castors for wood and stoneware floors in the specialist market.
Safety castors, movement only under load.

PL Rolki przeznaczone są tylko do wykładzin dywanowych!
Rolki do podłóg drewnianych czy ceramicznych dostępne są w sklepach specjalistycznych. Rolki bezpieczeństwa, ruch tylko pod obciążeniem.

RUS Ролики только для коврового покрытия! Ролики для паркетного и плиточного пола можно приобрести в специализированных магазинах. Безопасные ролики, движение только под нагрузкой.

F Roulettes pour moquettes uniquement. Des roulettes en laminé sont disponibles auprès de vendeurs spécialisés.
Roulettes de sécurité, ne se déplacent que sous charge.

CZ Kolečka pouze pro koberce. Laminátová kolečka obdržíte ve specializované prodejně. Bezpečnostní kolečka, pojízdí pouze při zatížení.

RO Role numai pentru mochetă. Rolele pentru laminat sunt disponibile în magazinul de specialitate. Role de siguranță, deplasare numai la expunerea la sarcină

SLO Kolesa so primerna samo za uporabo na preprogastih talnih oblogah. Kolesa za laminatna tla lahko kupite v spezializiranih trgovinah. Varnostna kolesa, gibanje le ob obremenitvi.

D Tägliche Nutzungsdauer ca. 4 - 6 Stunden.
Keine gewerbliche Nutzung.

NL Dagelijkse gebruikstijd ca. 4-6 uur.
Geen industrieel gebruik

TR Günlük kullanım süresi yakl. 4 – 6 saatdir.
Sinai amaçlar için kullanılmamalıdır.

GB Average daily use approx. 4 - 6 hours.
No commercial use.

PL Dzienny czas użytkowania ok. 4 – 6 godzin.
Nie nadaje się do zastosowań profesjonalnych.

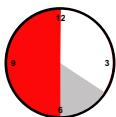
RUS Продолжительность ежедневного использования ок. 4-6 часов. Промышленное использование недопустимо.

F Durée d'utilisation quotidienne d'env. 4-6 heures.
Non adapté à une utilisation professionnelle.

CZ Denní doba použití 4-6 hodin.
Není určeno pro komerční použití.

RO Durata zilnică de utilizare aproximativ 4 - 6 ore.
Nu este admisă utilizarea în scop comercial.

SLO Dnevna uporaba pribl. 4 – 6 ur. Ni primerno za gospodarsko rabo.



E Duración de uso diario aprox. 4-6 horas.

I Utilizzo giornaliero: 4-6 ore.
Non previsto l'utilizzo a livello industriale.

SK Denná doba používania 4 – 6 hodín.
Žiadne komerčné použitie.

H Napi használati idő 4 - 6 óra.
Ipari használatra nem alkalmas.

GB The exchange of the gas pressure springs or the work on them may only be carried out by instructed specialist personnel.

PL Wymiany sprężyn gazowych wzgl. czynności przy nich może dokonywać tylko przeszkolony personel.

RUS Замена газонаполненного амортизатора и работы на нем должны производиться квалифицированными специалистами.

F Seul des techniciens qualifiés et formés sont habilité à remplacer ou intervenir sur l'amortisseur pneumatique.

CZ Výměnu plynových pružin resp. práci na nich smí provádět pe zaškolený odborný personál.

RO Este admisă înlocuirea amortizorului pneumatic, respectiv efectuarea de lucrări la nivelul acestaia numai de către personal de specialitate instruit.

SLO Zamenjavo pnevmatskih vzmeti oziroma njihova popravila lahko izvaja izključno strokovno osebje.



D Der Austausch der Gasdruckfeder bzw. die Arbeit daran, darf nur durch eingewiesenes Fachpersonal erfolgen.

NL De vervanging van de gasdrukveer of werkzaamheden daaraan mogen enkel door geschoold personeel gebeuren.

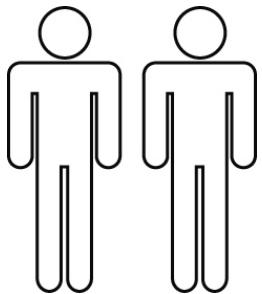
TR Gaz baskı yayının değiştirilmesi işlemi ya da bunun üzerinde çalışılması yalnızca bu iş için görevlendirilmiş olan mesleki uzman personel tarafından gerçekleştirilebilir.

E La sustitución de los resortes de gas a presión o los trabajos en los mismos sólo pueden ser realizados por técnicos instruidos.

I Le operazioni di sostituzione delle molle a gas richiedono necessariamente l'intervento di personale specializzato

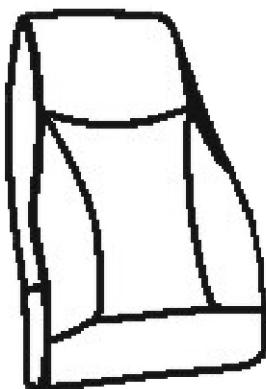
SK Výmenu plynových pružín, resp. práce na nich smie vykonávať len kvalifikovaný odborný personál.

H A gázrugók cseréjét vagy javítását csak szakképzett személyzet végezheti.



FELLBACH

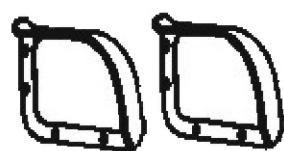
1



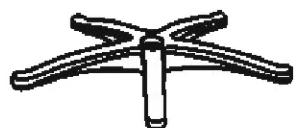
2



3



4



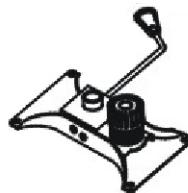
5



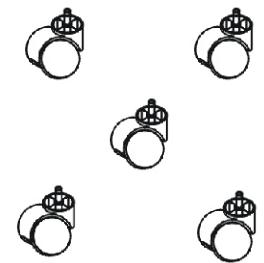
6



7



8



(9) 12x



(10) 8x



(11) 1x

6x22mm



0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100

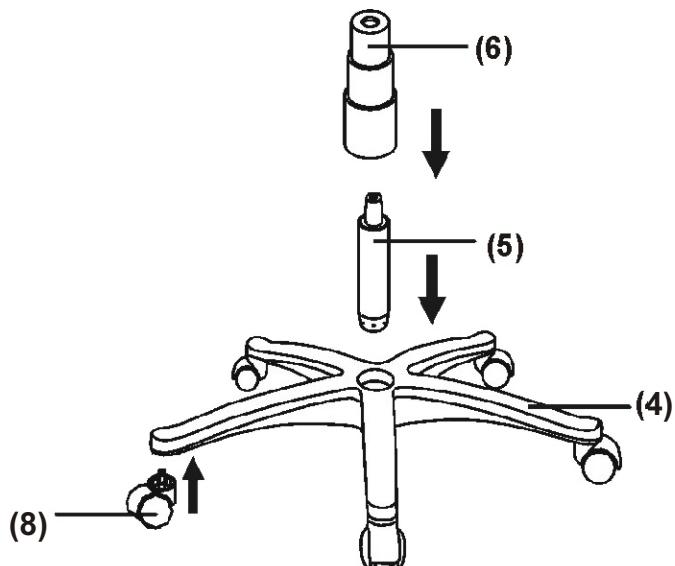
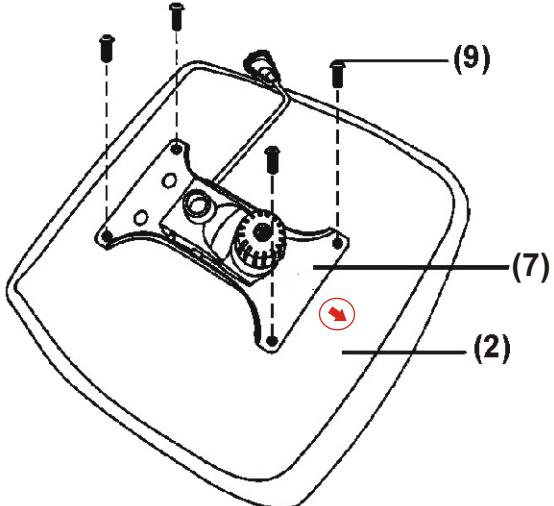
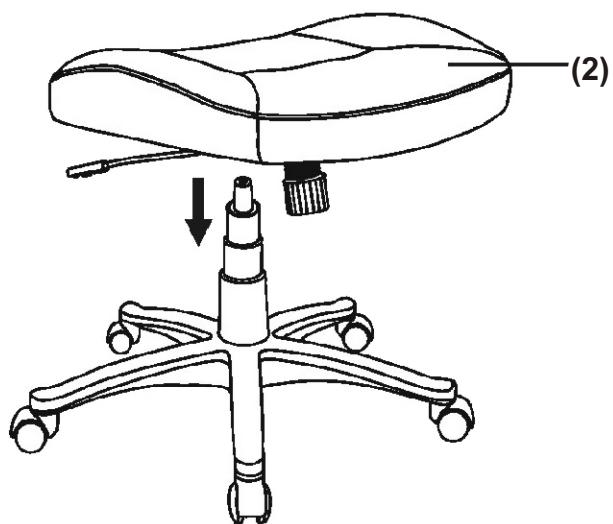
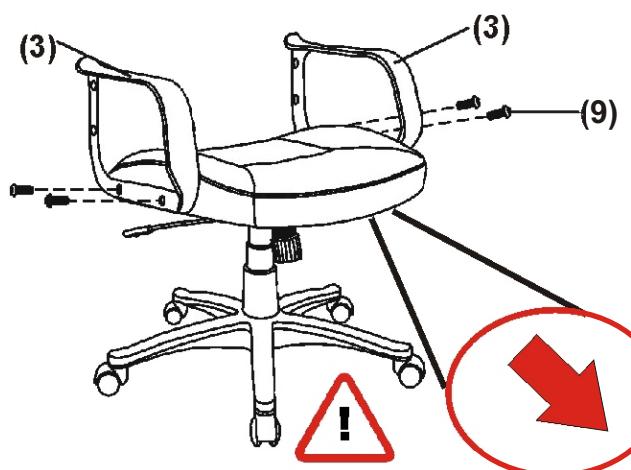


X



✓



1**2****3****4****5**